

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصاب کتبخانه.
سیدر، رساله به متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات انجمن (قصاب کتبخانه.
سنه) مراجعت اولونور.

نسخه سی ۲۰ باره در

آبونه بدلی

بر سنه لك الی ایکی نسخه سی بوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۳۵
غروش، استانبول انجمن اداره.
خانه دن آلتق اوزره ۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ باره در

معارف

پنجشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

طوغروند طوغرویه محافظه نفسی کوسرن تربیه نک
کافه محتویاتی بوندن عبارت دکلدر . بدنزک عضو تجزی
اخللال و اشرار ایده بیسه جک احواله قارشى مدافه
اولونمانسندن باشقه قواعد فیزبولوژی به عدم متابعت ورعلا
یتک نتیجه وخیمه سی اوله رق وقوعه کان مرض ریا
موت قارشى محافظه ایدلمه سی ده لازمدر . چونکه عمر
کامله وصول ایچون حیاتک بالکز اقطاع ناکهانیسه
دکل بلکه عادات مضرهنک تاثیریه آهسته واقع اولان
ضعف کبی زوال تدریجیسه دخی ممانعت ایلمک اقتضا
ایدر . بناء علیه صحت وقوتک فقدانى حالنده شخصه ،
عائله به ، قومه الخ متعلق هر نوع اعمال آزجوق معطل
قاله جغندن طوغروند طوغرویه محافظه نفسی مستلزم
اولان تربیه نک اشبو ایکنجی صورتک برنجیسه ترجیحی
وایکنجی متضمن اولان معلوماتک ، اولکندن دهاعالی
بر مرتبه اصعادی لازم کلهجکی آشکار در . فی الحقیقه
بونده دخی برره بردن محروم بولونیور ایسه کده احتسا.
سات مادیه و تمایلات فطریه من واساطیله طبیعت شخصیه ،
باشلیجه مطالبه بالنسبه تبعیت می تأمین ایلمه مشدر .
مثلا نقصان غذا ، شدت حر وبرد بزی نوعا اطعامه
دعوت وتوقی واجتنابه دلالت ایچون برراخطار اولماغه
بو سایه آجقمق ویا اوشومک کبی احواله عطف
نظر دقت ایلمه ممکن وارسته بز .
ماهدی وار آطنه لی ع . م

ابن خلدوندن

[مابعد]

یوقسه ، - عصریمزک الک مشهور علامه لرندن بری
اولان - (قلود برنار) که اعتراف وادعا ایشدیکی کبی
« ذوی الحیات مخصوصاتندن بولونان حادثاته نسقاسز تجلی
اولان [*] افعال حکمه - کیمیویه عمومی حکمت وکیمیاتک
قوانین عادیسه داخل اولورلر . »

[*] Cl. Bernard: (Rapport sur les progrès de la physiologie générale en France.) page 4.):
« Les actions physico-chimiques qui manifestent et règlent les phénomènes propres aux êtres vivants, rentrent dans les lois ordinaires de la physique et de la chimie générales. »

برکت ویرسون حیاتن اول بول طبیعت طرفندن
تأمین ایدلمشدر . شویله که هنوز والدنسک آغوش ارضا.
عنده بولونان و اغیاردن برنی کورمکله آغایوب اختفا
ایدن بر صیدیه مجهول و بلکه خطرناک شیلردن احترازه
سائق اولان حس طبیعی تحفظک تولد ایشدیکی کورولور.
مشى وحرکت بهاشلادیقی وقت غیرمأنوس برکدینک تقریبه
قورقاسی و برشیک بردن بره نظرینه چاریماسیله فریادلر
قوپاردق والدنسک جناح حمایه سنه التجایه مسارعت
ایتمه سی بو حس طبیعتک فطره متجلی اولدیغی کوسرتیر.
فضله اوله رق جوجوق هر آن طوغروند طوغرویه
محافظه نفسنه مدار اولان معلوماتی اکتساب ایلمه مشغول
اولور . مثلا وجودنی ناصل موازنده طوماتق و مواد
مخربیدن احتراز ایچون حرکتی نه یولده تنظیم اتمک
لازم اولدیغی وهانکی شیلرک سرت اولوب کنندنی
ایختیه جکلرینی وهانکیلرینک آغیر بولونوب اوزرینه
دوشمکلری زمان اعضاسنی رخنه دار ایده جکلرینی .
هانکیلرینک ثقلت وجودینه متحمل اولدیغی وهانکیلر .
ینک اولمادیغی و آتشک ، آلات قاطعه نک ، مریاتک نه
درجه المبخش اولدیغی اوکره نیر .

ایشته موت ویا عوارض سائرندن حفظ وحایه
اولونماق ایچون معلومات نافعۀ سائرۀ ایله برابر شوتعداد
اولونان مواد جوجوئک مطالعات ابتدایه سی تشکیل
ایدر . حاصلی بر قاج سنه سوکره قوای بدنیه سی قوشاق
طیرماتاق ، صیچراماق کبی عضلاتک نشوونماسی موجب
اولان حرکاته مصروف اولدینی وقت ، مدرکه قوت حاکمه سنک
مع زیاده سرعت کسب ایله دیکنی و بلا مخاطره وجودنی
اداریه و انائی حیاتده هر کسک معروض بولنه بیلهجکی
مهالکدن اعتراض و مجابته قدرتیاب اولدیغی مشاهدۀ ایده بز .
ایشته بوتقصیلادن منظم اولدینی و اولجه ده
سویله یشدیکی وجه ایله طبیعتن بزمه ضرر و نافی ییلدریمکده
وهر نوع مهالکدن بزی تحذیر ایتیمکده اولیغندن بوقسم
تربیه اساسیه ایله جوقاق اشتغاله احتیاجز بوقدر . آتقاق
بزم ایچون معین اولان باشلیجه خط حرکت بو تجارتی
اکتساب و بو معلوماتی اخذ وتلقی اتمک خصوصنده
جوجوئه سربستی تام ویرمک و بوکاده طبیعتنک مخالف
بولونماسنه دقت ایلمه مکدر .

غير عضوی اولان حادثات عمومیہ من آیررز، حکما حادثاتی اوج بو یوکسمه آیرر لر، غیر عضوی، عضوی، فوق عضوی inorganique organique, superorganique بنده کز اینکجی قسمی تشکیل ایدن حادثاتی ایضاح ایچون لزومی قدر مثال عرض ایتدم. حادثات عضویہ منک حادثات غیر عضویہ ایلہ نه کیی مناسبانی اولدوغنی کوسرتمک و اساساً اوته کیلرک بریکیلر منجر اوله یلله جکئی اثبات ایتک ایچون بیولوجیا فننه متعلق بعض ملاحظات لازمه ده بولوندم. شمیدی او بحثی قایبورم.

بوکی حادثاتک ده مافوق قدر بر دیگر صنف حادثات ده و اذک شئونات تاریخیه، شئونات مدنیه و سیاسیہ، تجاریه الخ. کی قوعانک کافه سی شاملدر. بو قسم

[*] بو باده خیلی تفصیلات ورمک ایستوردم؛ چونکه حکمت فنیجه بوندن اهم بر بحث بوقدر. لکن نه شکایت واقع اولور و قورقوسیلله یازماقندن صرف نظر ایتدم. بو باده کی مطالعات عاجزانه سائر خصوصات علییه تعاق ایدن مطالعاتدن درنیجه و قوتلیجه اولدوغنی ایچون بو باده بر اثر تألیف و ترتیب اینکله مشغول اولیورم. آلتانی حکما سنک تدقیقاتیه فنک دائره قطعیته کیرن (تحفظ قدرت) قانوننک بیولوجیا حادثاتنه تطبیق در؛ اوراده غدارلرک بر خیلی صورتلرده کوشش منیاسنی حاوی بر (قدرت منیاسنیکیه) دیوژنوسوی اولدوغنی ایضاح ایدرک (قدرت منیاسنیکیه) نکه (عالی صورتنری) کیی (les formes supér. de l'énergie) نظر دفته آلفاری لازم کله جکی بیان ایتدم؛ و فیزولوجیا نقطه نظرندن dissipation de l'énergie کیفیتنی ایضاح و تعریف اینکله چالشم. اگر یقینه بو اثر عاجزانه سی سایه مافوقایه حضرت یادشایده موقع انتشاره قویه جغمدن قطعاً امین اولسه بدم، ده شددین بویله بر خاطراره بولونه ق آره داشلریمه رسماً سند و یرمش کیی اولازدم؛ بو اثر، اصطلاحات علییه کن اقتضا ایدر بریکی ضرورته منی فرانسجه یازیلنه باشلاش ایدی. ترکیه بده ترجمه ایدرک عرض ایلله بجمک. اصطلاحاتک تمینی ایلله مشغولم. شمدیلک اسمی شورد: Etude iatrommécanique de l'organisme vivant et de la matière organique; et l'interprétation biologique de la grande et universelle loi de la (Conservation - transformation - dissipation de l'énergie.)

اسمندنده اکلاشیلیجه وجه ایلله (تحفظ قدرت) قانوننک بیولوجیا حادثاتنه تطبیق دیکدکرک دماغ محنده ده بیستقوالو جیایه تطبیق اولنه جقدر. مشاهیر حکمانک بو باده کی ملاحظات و کشفیات غایت مختصر بر سورنده بسط ایلله جکی کی (تحفظ) قانوننک کئی حقدده مطالعات تاریخیه و انتقاداتی حاوی بر باب مخصوص علاوه قلنه جقدر.

مخصوصات حیاتیته منک هان کافه سی تقدییه منجر اولور. تقدی بلا استثنا بر حیات [**] اولان موجودانک کافه منده کورولور. دوام حیات تقدی ایلله ممکن در.

شیمیدی شو تقدی تعبیر جامعیه ذکر کی قصد اولور. نان حادثات، (حکمی - کیمیوی - physicochimique) بر طاقم حادثاتندن عبارتدر که اولرک، عین زمانده (طبیعت انتساجیه لرینه کوره اجرای وظیفه ایدن) اجسام مشکله عضویه دروننده وقوعه کله رک انسجه مخصوصده کون و فساد باعث اولاجاق صورتدر بر تحال مضاعف حصوله بادی اولماسی حیاتی موجب اولور. (دوقور شارل لوتورنو. بیولوجیا.) حرارت غیر زیده اوندن حصوله کلیر؛ حرکت قابلیته اوندن بکله نیلیر، دو. شومنگده!! حاصلی میخانیکیت حیاتک جمله سی تقدی دیدیکمز معاملاتدن بکله نیلیر. او قدرت میخانیکیه منک منعی، تقدی در. بو یک کوزل بر مثال در. چونکه تقدی کیفیتنی تحلیلاً مطالعه اولونسه حکمت و کیمیا حا. دثانته منجر اولور. حامضات عضویه منک ما کولانه تا. ثیری و ما کولانک یواش یواش استحاله ایدرک ترکیجه قانه یا قلاشمه لری و سائر متعلقات کیمیویه صرف کیمیای عضوی منک موضوعی تشکیل ایدن حادثاتندر.

بالآخره امعاده حلول ایلله امتصاص وقوعی و سائرده صرف حکمتک موضوعی تشکیل ایدن حادثاتندر. الحاصل یه کال وضوح ایلله آکلاشیلیور که حادثات عضویه منک جمله سی بو وجه ایلله تحلیل ایدیلرک حکمت و کیمیا حادثاتنه منجر اولور. فیزولوجیاده ب اصول مطالعه منک حادثات عضویه به اختصاصدن باشقار بر شی دکلدر.

شیمیدی شو اینکجی قسم حادثاتنه (عضوی) دیهرک [**] عزیز رفیقلمدن و معلوماتی کجلمزندن دوقور ابراهیم تقدی (تقدی و دوام حیات) عنوانیه بکن سنه لر - هرکسک آکلاشیلی سورنده - واضع اولدوغیه مکمل بر اثر یازدوق، حقایق فنیله منک دوام حیات ایچون انک لازم اولان قسمی هرکسک آکلاشماق کی هم مسلکده هم حسن یشره یاقیشه حق طرزه بر خدمت ده بولنشدر. بو کتانی قاج کشینک اوفودیننی بیلدم؛ فقط مساک طبه منتسب اولاق حیثیتله دیه. بایزم که بو کتانی نه قدر جوق کشیلر اوقور و نه قادر اهمیتله اول نصاب و وصایای طبیعی حسن تلق ایدرک تطبیق ایدرسه ملکتزده او قادر خستلانی اکسپلیر و نفوس آرنار.

— اوکا محل قالساز. چونکه اولجه سسلوح خارجه سی و بو میانه صویک یوزی انجماد ایدر. تدریجی تدریجی مرکز طوغری انجماد چوغلدجه قالب داخلدن خارجه طوغری هرجهندن برتضیق کورور. نهایت تحمل ایدمز، چاتلار.

— قیشین بعض طاشلرده کندی کندینه پارچه. لاندیغی سوله لر.

— عین سبدن ایلری گهیر. یعنی طاشلارک ایچر. لرنده، آراقلارنده صو بولونورسه طونورق جمنی توسیع و حجری شق ایلر.

— صفر درجه حرارتده صویک انجماد ایتسه ی لازم کلیرکن بعضاً برودت بوندن ده آشاغی اولدیغی حالده بزم بو طرفده کی دکنرلر نیچون طونبور؟

— اولا، او قدر جسم برکتله مائه هوانک درجه برودته کوره تبرد ایتک ایچون بک چوق زمانه محتاجدر؛ ثانیاً، طالغلر حصول انجماده مانعدر. بوندن باشقه ذاتاً طوزلو صو بالنسبه صفردن ده اشاغی بر درجه حرارتده انجماد ایدر.

— هواسز یرده سس ایشیدلزمش، او یله می؟

— او یله در.

— بویه اولدیغی زهدن آگلایورلر؟ هواسز یرده کیم بولونمش که؟

— بونی آکلاماق ایچون هواسز یرده بولونمايه مجبوریت یوقدر. مخیلة الهوا تسمه اولونور آتئلر واردر که بر قابک و مثلاً بر جام فانوسک ایچنده کی هوای امهر، بوشاتیر. بالفرض او فانوسک ایچنده - صوجیلرده کوردیکمز کی - قوریلر بر چیغیراق اولسه کوروروز که هوا بوشالده چیغیراغک سسی ضعیفلاشور. بوحال ایلر فانوسک تخلیده دوام اولونورسه چیغیراغک ایشله دیکی کورولدیکی حالده سسی آزاله آزاله هیچ ایشیدیلمز اولور. بالاخره هوایی فانوسه صالیور دیکمز نسبتده چیغیراغک سس بر دیکمی کوروروز. بو تجربه صدانک هوا واسطه سیله قولانغزمه کلدیکنی اثباته کافی دکلیدر؟

مابعدی وار

ابوالصفا زاده
علی کاشی

صاحب امتیاز: احمد شامی

حادثاته حکما، (فوق عضوی) (Super organique) دیور. (سپنسر Sp.) بوسفندن اولان حادثاده (وقوعات سوسیولوجیایه) (Faits sociologique) دیه جکمز.

بو خصوصده ایضاحات ویرمزدن اول شونی عرض ایدم که، عالم انسانیتک تکملی متعلقاتندن اولان بو کبی حادثات تماماً سوسیولوجیا فنک دائره شمولاندهدر. سوسیولوجیا فنی علی العموم انسانیتی بر شخص واحد کی نظر ایتدیه آلاراق تکملی ایچون لازم کن شرائط طبیعییه و او تکمالک قوانین عمومیه و خصوصیه سی تحقیق و کشف و تعیین ایتک مشغولیتی وظيفه ایدیش اولدوغه نظر (آنتروپولوجیا Anthropologie) فنک تماماً نظریدر. (آنتروپولوجیا) (علم انسان) ایشه (سوسیولوجیا) ده (علم انسانیت) دیمکدر. اولکیسی یالکز انسانک طرز تکلمانی مطالعه ایدر، دیکری ایشه انسانیتک طرز تکلمانی مطالعه ایدر. مابعدی وار

— — — — —

محاورات فیه

— مابعد —

هانکی جسمک اوزرنده تخر ایدرسه او حرارتی قسماً اوندن استعاره ایدر، بوضورتله اوجسی اوشوتور. تخرک سرعتی نسبتده سرنلک حاصل اولور. لقمان روحی چایق تخر ایدر. اونک ایچون چایق سرنلک حس ایدر. یازین یلیازه قوللانماقندن حاصل اولان سرنلکده من جهت بواسعه مبتدیر. زیرا هوانک تجمددی تخری تسهیل و تسریع ایلر. بوجه ایلر رطوبت جلدیه منزی کیده رنجیه بالطبع وجودیمزده سرنلک حس ایدر. کذلک تری تری روزکاره قارشى طورمه نك ویا بویه بر حالده چاشیر دیکشدرمه نك وجوده مضرتلری درکار در. سبی ایشه هب بو ترلرک حرارت وجودیه من حسابنه تخر ایتکده اولمالیدر.

— ایچیریمی صو طولو صراحیلر، دستیلر قیشین طیشاریده بیراقبارسه بعضاً چاتیلورلر.

— شونک ایچون که صوطونوبده بوزاولونجه جمعی بویور. بوحالده دستی، صراحی دکل دمیر اولسه چاتلایر. — قانی چانلانده جفته آغزندن طاشسه اولمازمی؟